



GRAMY W TEATR. PRZYGOTOWUJEMY  
ADAPTACJĘ TEATRALNĄ FRANCES HODGSON  
BURNETT „TAJEMNICZY OGRÓD” (1)

JULIA  
MIŚKOWICZ

## SCENARIUSZ LEKCJI

Program nauczania języka polskiego dla szkoły podstawowej

opracowany w ramach projektu

**„Tworzenie programów nauczania oraz scenariuszy lekcji i zajęć wchodzących w skład zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces kształcenia ogólnego w zakresie kompetencji kluczowych uczniów niezbędnych do poruszania się na rynku pracy”**

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach  
Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty

WARSZAWA 2019

Redakcja merytoryczna – dr Jolanta Sawicka-Jurek

Recenzja merytoryczna – Dorota Dąbrowska

Bożena Świąch

dr Beata Rola

Urszula Borowska

Redakcja językowa i korekta – Editio

Projekt graficzny i projekt okładki – Editio

Skład i redakcja techniczna – Editio

Warszawa 2019

Ośrodek Rozwoju Edukacji

Aleje Ujazdowskie 28

00-478 Warszawa

[www.ore.edu.pl](http://www.ore.edu.pl)

Publikacja jest rozpowszechniana na zasadach wolnej licencji Creative Commons –  
Użycie niekomercyjne 4.0 Polska (CC-BY-NC).

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.pl>

### Tytuł lekcji:

Gramy w teatrze. Przygotowujemy adaptację teatralną Frances Hodgson Burnett „Tajemniczy ogród” (1)

### Cele ogólne:

kształcenie umiejętności czytania na poziomie krytyczno-twórczym poprzez przekład intersemiotyczny (inscenizacja).

### Cele operacyjne:

Uczeń: recytuje tekst z odpowiednią modulacją głosu, tworzy teksty użytkowe: zaproszenie, afisz teatralny, zna słownictwo związane z teatrem i go używa, uczestniczy w działaniu teatralnym, pracuje w grupie, współpracuje z innymi, jest odpowiedzialny za pracę własną i grupy.

### Metody/Formy pracy:

projekt, praca w grupach, praca z tekstem, drama, przekład intersemiotyczny, techniki plastyczno-manualne (wykonanie rekwizytów, scenografii, dekoracji, afisza teatralnego), techniki multimedialne (zdjęcia na tablicy multimedialnej, muzyka).

### Środki dydaktyczne:

tekst *Tajemniczy ogród* Frances Hodgson Burnett, różne scenariusze teatralne, plakaty teatralne, programy, fotografie.

### Opis przebiegu lekcji:

1. Nauczyciel dzieli uczniów na grupy. Zadaniem każdej z nich jest wybranie scen, które zostaną zaadaptowane na scenę. Grupy pracują, wybierają sceny. Prezentują pomysły, uzasadniając swój wybór. Uczniowie zbiorowo decydują o scenach, które chcą zagrać, pamiętając o chronologii wydarzeń.
2. Uczniowie analizują rozdane przez nauczyciela scenariusze i przypominają zasady jego opracowania.
3. Nauczyciel/wskazany uczeń zapisuje na tablicy plan pracy. Uczniowie metodą burzy mózgów, kierowani przez nauczyciela, powinni w kolejności ustalić działania – opracowanie scenariusza, przydział ról, przygotowanie scenografii, rekwizytów, muzyki, efektów specjalnych, plakatów, zaproszeń.
4. Nauczyciel dzieli uczniów na tyle grup, ile scen wskazali uczniowie do adaptacji. Każda grupa opracowuje scenariusz dla jednej sceny.
5. Nauczyciel aranżuje rozmowę w parach, zwracając uwagę na to, żeby uczniowie skupili się na celach i NaCoBeZU. Po rozmowie nauczyciel zbiera w rundce bez przymusu opinie uczniów.

## Komentarz metodyczny

1. Praca nad realizacją projektu podzielona jest na dwa etapy: **pierwszy** – teoretyczny, obejmujący opracowanie scenariuszy, przydzielenie zadań, ról – należy poświęcić mu od czterech do pięciu lekcji; **drugi** – praktyczny – ćwiczenia w odgrywaniu, graniu, uczenie się roli, wreszcie wystawienie. Ten etap odbywa się po lekcjach.
2. Projekt sprawdza się w klasach łączonych V–VI, wtedy nauczyciel powinien zadbać, by w grupach znalazły się dzieci z obu klas. Jeżeli nauczyciel zdecyduje się zrealizować go w klasach łączonych, musi wiedzieć, że rozciągnie się on w **pierwszym** etapie na około trzy tygodnie – w ciągu tygodnia ma tylko dwie łączone lekcje, więc siłą rzeczy tak się stanie.
3. W grupach powinni się **znaleźć także uczniowie ze SPE**, którym nauczyciel wyznacza takie działania, jakie mogą podjąć.
4. Instrukcja do wykonania zadań musi być jasno określona, z precyzyjnie podanymi terminami, wtedy uniknie się wielu pytań.
5. W trakcie omawiania powieści uczniowie ćwiczą wiele form wypowiedzi, wzbogacają język, utrwalają ortografię.
6. Nauczyciel może realizować projekt w bloku z nauczycielem plastyki – przy projektowaniu scenografii czy rekwizytów; muzyki – dobór odpowiedniej muzyki; informatyki – multimedia. Wspólny projekt polegałby także na przeprowadzeniu lekcji z tych przedmiotów w ramach bloku.